

Colegiul Disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii

**HOTĂRÂRE**

15 martie 2019

nr. 16/3

mun. Chișinău

În componența:

Președintele ședinței:

Membrii Colegiului disciplinar:

Nadejda Toma

Elena Cobzac

Igor Mînăscuță

Anatolie Minciuna

Aliona Miron

Stela Botnaru

Veronica Mocanu

Angela Otean

Pavel Midrigan

examinând în ședință publică, cauza disciplinară intentată în temeiul sesizării depuse de Pleșca Tatiana, șef-adjunct interimar al Direcției generale a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, în privința acțiunilor judecătorului Păduraru Irina de la Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani),

**CONSTATĂ:**

**Subiectul și conținutul sesizării**

1. La 17 ianuarie 2019, în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit o sesizare din numele lui Pleșca Tatiana, șef-adjunct interimar al Direcției generale a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, prin care a fost solicitată atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani), Păduraru Irina, pentru faptele/acțiunile presupuse a constitui temeuri de abateri disciplinare.

Autoarea sesizării a relatat că la 16 august 2018, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, prin intermediul reprezentantului său a depus în Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani) o cerere cu privire la corectarea erorilor materiale din cuprinsul hotărârii Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 27 iulie 2018, din motiv că conține date cu caracter personal al unei persoane care nu a participat la examinarea cauzei și nu are nici o legătură cu procesul contravențional derulat.

Prin încheierea din 17 august 2018, judecătorul Păduraru Irina a respins cererea de corectare a erorilor.

În pofida faptului că încheierea din 17 august 2018 nu se referă la obiectul cererii de corectare a erorilor, fiind abordate alte erori neinvocate, decât redactarea incorectă a numelui contravenientului în alin. 3, pagina 3 a hotărârii, conținutul încheierii relevă aspecte, din oficiu, legate de competența profesională a reprezentantului Centrului, care nu sunt de competența instanței de judecată.

Astfel, în detrimentul soluționării juste a cererii de corectare a erorii, instanța atenționează reprezentantul Centrului să respecte un nivel minim de rigoare și diligență la întocmirea cererilor formulate față de instanța de judecată.

În continuare, se face aluzie la faptul că reprezentantul Centrului nu ar poseda suficiente cunoștințe vizavi de procedura de examinare a cauzelor contravenționale etc.

Autorul sesizării consideră că concluzia instanței de judecată cu privire la competența profesională a unui reprezentant la proces este inoportună și contrară principiilor aplicabile la îndeplinirea justiției, prin ce instanța a depășit limitele procedurii examinării cauzei.

Opinia din conținutul încheierii cu privire la nivelul profesionalismului angajatului Centrului constituie manifestarea atitudinii necorespunzătoare față de un participant la proces.

Solicită atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Păduraru Irina.

### **Constatările Inspecției judiciare**

2. La 12 februarie 2019, Inspectorul-judecător principal al Inspecției Judiciare de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii, Clima Nicolae, a întocmit raportul nr. 103 s - 39 p/m pe marginea verificării sesizării depuse de Pleșca Tatiana, șef-adjunct interimar al Direcției generale a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, în privința acțiunilor judecătorului Păduraru Irina de la Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani), prin care a remis Colegiului Disciplinar sesizarea respectivă pentru examinare, menționând că judecătorul Păduraru Irina a comis abaterile disciplinare prevăzute la art. 4 alin. (1) lit. b), k) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor ca încălcarea, și anume adoptarea unei hotărâri judecătorești prin care, intenționat sau din neglijență gravă, au fost încălcate drepturile și libertățile fundamentale ale persoanelor fizice sau juridice, garantate de Constituția Republicii Moldova și de tratatele internaționale privitoare la drepturile fundamentale ale omului la care Republica Moldova este parte, precum și atitudinea nedemnă în procesul de îndeplinire a justiției față de colegi, avocați, experți, martori sau alte persoane.

### **Poziția părților în ședința Colegiului disciplinar**

3. În ședința Colegiului Disciplinar, petiționara Pleșca Tatiana, precum și reprezentantul Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal,

Pleşca Serghei, au susținut sesizarea înaintată și raportul întocmit de Inspekția Judiciară.

Judecătorul Păduraru Irina de la Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani) deși a fost citat legal, nu s-a prezentat din motive necunoscute.

Prin Nota informativă prezentată Inspekției judiciare și anexată la dosar, judecătorul Păduraru Irina a apreciat ca neîntemeiate invocările din sesizare cu privire la depășirea limitelor judecării cauzei, or luarea de atitudine și contracararea abuzurilor procesuale, admise de oricare parte a procesului, este o obligație a instanței de judecată.

### **Constatările Plenului Colegiului disciplinar**

4. Verificând faptele expuse în sesizare prin prisma temeiurilor de drept invocate, analizând în ansamblu materialele administrate în speță, Plenul Colegiului disciplinar ajunge la concluzia de a înceta cauza disciplinară intentată în temeiul art. 4 alin. (1) lit. b), k) din Legea nr. 178 cu privire la atragerea la răspundere disciplinară a judecătorilor din 25.07.2014, reieșind din următoarele considerente.

Conform prevederilor art. 3 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, judecătorii răspund disciplinar pentru comiterea abaterilor disciplinare numai în cazurile în care fapta constituie o abatere disciplinară în conformitate cu art. 4. Deci, legislatorul a stabilit expres care sunt condițiile angajării răspunderii judecătorului, inclusiv a răspunderii disciplinare.

Din materialele cauzei disciplinare se atestă, că petiționarul invocă dezacordul cu concluzia instanței de judecată prin care aceasta s-a expus referitor la competența profesională a unui reprezentant la proces, considerând că instanța a depășit limitele procedurii examinării cauzei, în acest sens sesizând abaterea disciplinară prevăzută de art. 4 alin. (1) lit. k) din Legea nr. 178 cu privire la atragerea la răspundere disciplinară a judecătorilor.

Totodată, Inspekția judiciară a calificat acțiunile judecătorului vizat în sesizare ca fiind pasibile de atragere la răspundere disciplinară conform art. 4 alin. (1) lit. b), k) din Legea nr. 178 cu privire la atragerea la răspundere disciplinară a judecătorilor din 25.07.2014, și anume:

- adoptarea unei hotărâri judecătorești prin care, intenționat sau din neglijență gravă, au fost încălcate drepturile și libertățile fundamentale ale persoanelor fizice sau juridice, garantate de Constituția Republicii Moldova și de tratatele internaționale privitoare la drepturile fundamentale ale omului la care Republica Moldova este parte;

- atitudinea nedemnă în procesul de înfăptuire a justiției față de colegi, avocați, experți, martori sau alte persoane.

Referitor la situația de fapt Colegiul disciplinar a constatat că, la 13 martie 2018, în Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani) a fost înregistrată cauza

contravențională în privința lui Aramă Igor, nr. el. 12-4-15893-13052018, nr. manual - (4-132/18), repartizată judecătorului Păduraru Irina.

Prin hotărârea din 27 iulie 2018 procesul contravențional intentat în baza art. 74<sup>1</sup> alin. (1), (2) și (4) Cod contravențional în privința lui Aramă Igor a fost încetat din motivul că nu există faptul contravenției. A fost declarat nul procesul-verbal cu privire la contravenție nr. 02-11/208/17-016 din 07 martie 2017 întocmit în privința lui Aramă Igor, învinuit de comiterea contravenției prevăzute la art. 74<sup>1</sup> alin. (1), (2) și (4) Cod contravențional.

În pofida faptului că cauza contravențională a fost examinată în privința lui Aramă Igor, în unul din pasajele din partea de motivare a hotărârii s-a strecurat o eroare, fiind indicată o altă persoană decât cea în privința căreia a fost examinată cauza.

Din analiza textului hotărârii cert rezultă că persoana indicată eronat, nu este persoana contravenientă în cauza examinată și nu are nici o altă calitate în acest proces.

La 16 august 2018, reprezentantul agentului constatator (Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal), Pleșca Serghei, a depus o cerere cu privire la corectarea erorii din conținutul hotărârii cu privire la prezența în hotărâre a numelui unei persoane, care nu a participat la ședințele de judecată și nu are nici o legătură cu obiectul pricinii.

Prin încheierea din 17 august 2018 a fost respinsă ca fiind neîntemeiată cererea reprezentantului Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Pleșca Serghei, privind corectarea erorii în hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 27 iulie 2018 în cauza contravențională privind învinuirea lui Aramă Igor, de comiterea contravenției prevăzute de art. 74<sup>1</sup> alin. (1), (2) și (4) Cod contravențional.

În încheierea respectivă, instanța de judecată, de rând cu alte aspecte a făcut referire la capacitățile profesionale ale reprezentantului Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Pleșca Serghei.

Cu referire la temeiul de la art. 4 alin. (1) lit. b) din Lege, care se referă la situația de adoptare a unei hotărâri judecătorești prin care, intenționat sau din neglijență gravă, au fost încălcate drepturile și libertățile fundamentale ale persoanelor fizice sau juridice, garantate de Constituția Republicii Moldova și de tratatele internaționale privitoare la drepturile fundamentale ale omului la care Republica Moldova este parte, Plenul Colegiului disciplinar menționează că în sensul temeiului invocat acțiunile de „rea-voință” și „neglijență gravă” trebuie să fie de o gravitate deosebită, ca o latură care presupune afectarea actului de justiție prin încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanelor fizice sau juridice, garantate de Constituția Republicii Moldova și de tratatele internaționale privitoare la drepturile fundamentale ale omului la care Republica Moldova este parte.

Astfel, pot intra în sfera răspunderii disciplinare numai acele încălcări ale normelor de drept material și procedural care pun în discuții valabilitatea actelor întocmite de judecător, pentru care un observator rezonabil (persoană informată și de bună credință) nu poate găsi o justificare.

Noțiunea de gravă neglijență este considerată aplicabilă atunci când diligența necesară în desfășurarea unor proceduri este grav încălcată, atunci când nu sunt aplicate chiar și cele mai simple și evidente raționamente și atunci când nu s-a luat în considerare ceea ce ar fi fost evident pentru oricine.

La caz însă, după cum a fost elucidat și în ședința Plenului Colegiului disciplinar, reprezentantul Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, Pleșca Serghei, nu a contestat încheierea emisă de judecătorul Păduraru Irina la 17 august 2018, prin care a fost respinsă ca fiind neîntemeiată cererea acestuia cu privire la corectarea erorii în hotărârea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 27 iulie 2018.

Respectiv, dezacordul autorului sesizării cu soluția adoptată de instanța de judecată, nu este argumentată pe un act de justiție al instanței ierarhic superioare, prin care ar fi fost constatat faptul că judecătorul vizat în sesizare, ar fi adoptat o hotărâre judecătorească prin care, intenționat sau din neglijență gravă, a încălcat drepturile și libertățile fundamentale ale persoanelor fizice sau juridice, garantate de Constituția Republicii Moldova și de tratatele internaționale privitoare la drepturile fundamentale ale omului la care Republica Moldova este parte.

În conformitate cu art. 114, 115 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova, justiția se înlăptuiește în numele legii numai de instanțele judecătorești. Justiția se înlăptuiește prin Curtea Supremă de Justiție, prin curțile de apel și prin judecătorii. Potrivit principiilor generale nimeni, în afara instanțelor judecătorești, în ordinea și procedura stabilită de atac, nu este în drept să se implice în examinarea cauzelor la instanțele judecătorești competente sau să se expună asupra legalității și temeiniciei hotărârilor emise.

Numai instanța de judecată este în drept să decidă, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare și în contextul tuturor circumstanțelor cauzei, asupra admiterii sau respingerii cererilor și demersurilor înaintate de participanții la proces. Încheierile emise pe marginea acestor cereri și demersuri pot fi contestate în modul și ordinea stabilită de lege.

Consiliul Superior al Magistraturii este organ de autoadministrare judecătorească, nu are competențe jurisdicționale și nu este în drept să se implice în examinarea cauzelor judecate de instanțele competente, să se expună și/sau să aprecieze legalitatea și temeinicia hotărârilor judecătorești.

În caz contrar, dacă Inspekția Judiciară sau Completul de admisibilitate ca organe din subordinea Consiliului Superior al Magistraturii s-ar expune în privința încheierilor adoptate de prima instanță, cu care nu este de acord autorul sesizărilor/contestației, dând o apreciere probelor din dosar, legalității actelor

judecătorești adoptate, corectitudinii aplicării legislației, etc., aceasta ar constitui o imixtiune gravă în înfăptuirea justiției, prin aceasta arogându-și atribuțiile organului de înfăptuire a justiției.

Distinct de cele relatate, Plenul Colegiului disciplinar constată că în acțiunile judecătorului Păduraru Irina nu sunt întrunite nici elementele abaterii disciplinare prevăzute la art. 4 alin. (1) lit. k) din Legea nr. 178 cu privire la atragerea la răspundere disciplinară a judecătorilor din 25.07.2014.

Colegiul disciplinar remarcă faptul, că potrivit sensului legii, judecătorul poate fi tras la răspundere disciplinară doar în cazul în care, în urma verificării argumentelor sesizării, s-a constatat existența circumstanțelor de fapt și de drept care stabilesc faptul comiterii unei abateri disciplinare de către judecător.

Astfel, Plenul Colegiului disciplinar subliniază că, pentru a reține în sarcina judecătorului săvârșirea unei abateri disciplinare, urmează a se stabili dacă abaterea disciplinară este prevăzută de lege, dacă în acțiunile judecătorului sunt întrunite elementele constitutive ale acesteia: latura obiectiva și subiectivă. În lipsa unuia dintre aceste elemente abaterea disciplinară nu există și în aceste condiții nu poate fi angajată răspunderea disciplinară a judecătorului.

Judecătorii sunt obligați prin lege să se abțină de la diferite remarci nepoliticoase, care dăunează grav intereselor serviciului și prestigiului justiției, care compromit cinstea și demnitatea de judecător, provoacă îndoieli față de obiectivitatea lor.

În context, judecătorii trebuie să se comporte oficial și politicos atunci când se adresează celor prezenți la ședință, cât și prin conținutul actelor judecătorești adoptate și trebuie să evite comportamentul înfumurat, agresiv, nepolitic, arogant, condescendent sau ironic față de cei ce compar în fața instanței.

În conformitate cu art. 4 alin. (1) lit. k) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, constituie abatere disciplinară atitudinea nedemnă în procesul de înfăptuire a justiției față de colegi, avocați, experți, martori sau alte persoane, însă raportând aceste prevederi legale la circumstanțele speței, Colegiul disciplinar conchide, că faptele expuse în sesizare prin care se relatează că judecătorul în actul de dispoziție emis s-a expus referitor la competența profesională a unui reprezentant la proces, nu a atins nivelul de gravitate al unei abateri disciplinare și nu reprezintă în sine un factor determinant pentru stabilirea existenței abaterii disciplinare imputate.

Din aceste motive Colegiul disciplinar consideră că faptele invocate de autorii sesizării și raportul Inspecției judiciare, precum că în acțiunile judecătorului Păduraru Irina sunt întrunite elementele abaterilor disciplinare prevăzute la art. 4 alin. (1) lit. b), k) al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, nu și-au găsit confirmarea.

Prin prisma celor expuse, Colegiul disciplinar consideră că faptele indicate în sesizare și raportul Inspecției judiciare, nu pot fi imputate judecătorului

Păduraru Irina ca încălcări ce ar constitui abateri disciplinare, prevăzute de art. 4 alin. (1) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Potrivit art. 36 alin. (1) lit. c) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Colegiul disciplinar poate hotărî încetarea procedurii disciplinare, în cazul în care nu a fost comisă o abatere disciplinară.

Astfel, având în vedere faptul că în urma examinării cauzei disciplinare în faptele/acțiunile judecătorului Păduraru Irina nu s-au constatat careva abateri disciplinare, Colegiul disciplinar va dispune încetarea procedurii disciplinare.

În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (1) lit. c), art. 39 alin. (1) din Legea nr. 178 din 25.07.2014 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Plenul Colegiului disciplinar

### **HOTĂRĂȘTE:**

Se încetează procedura disciplinară intentată în temeiul sesizării depuse de Pleșca Tatiana, șef-adjunct interimar al Direcției generale a Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, în privința acțiunilor judecătorului Păduraru Irina de la Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani), din motiv că nu a fost comisă abaterea disciplinară.

Hotărârea poate fi atacată la Consiliul Superior al Magistraturii în termen de 15 zile de la data comunicării hotărârii motivate.

Hotărârea se expediază părților și se publică pe pagina web a Consiliului Superior al Magistraturii ([www.csm.md](http://www.csm.md)).

Președintele <del>ședinței</del>	/semnatura/	Nadejda Toma
Membrii Colegiului <del>disciplinar</del>	/semnatura/	Elena Cobzac
	/semnatura/	Igor Mînescu
	/semnatura/	Anatolie Minciuna
	/semnatura/	Aliona Miron
	/semnatura/	Stela Botnaru
	/semnatura/	Veronica Mocanu
	/semnatura/	Angela Otean
	/semnatura/	Pavel Midrigan